

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 93 (2002)

**Heft:** 8

**Rubrik:** Forum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Die Verkehrsflut, vor allem in den Städten, die uns täglich zu überrollen droht, ist immens. Jean-Marie Revaz, Präsident des Genfer Automobil-Salons, rechnete kürzlich vor, dass auf der ganzen Erde ungefähr 600 Mio. Autos täglich auf den Strassen rollen und dass jedes Jahr 42 Mio. neue Fahrzeuge produziert werden. Diese Entwicklung vergrössert das Verkehrsproblem, verstärkt die Umweltverschmutzung und belastet die direkten und indirekten Kosten der Verkehrsinfrastruktur.

Die Europäische Union, möchte – wie die meisten Länder der Erde – die Transportnachfrage besser in den Griff bekommen, die Auswirkung des Verkehrs für Gesellschaft und Umwelt reduzieren und die Sicherheit auf den Strassen vergrössern. Auch die Schweiz steht in dieser Frage nicht nach. Die Automobilbranche hat sich verpflichtet, in der Schweiz bis 2008 den durchschnittlichen Treibstoffverbrauch der neu zugelassenen Fahrzeuge von 8,4 auf 6,4 Liter pro 100 km zu reduzieren, was eine Reduktion von ungefähr 25% bedeutet. Der Verband e-mobile unterstützt ebenfalls die Entwicklung und Förderung sparsamer und umweltverträglicher Strassenfahrzeuge. Er koordiniert in diesem Sinne das nachhaltige Projekt «EcoCar». Der Bund wird übrigens noch dieses Jahr eine Verordnung zur Deklaration des Konsums und des CO<sub>2</sub>-Ausstosses für alle neuen Fahrzeuge erlassen.

Zurzeit sind in der Schweiz etwa 3000 Elektro- und Hybridfahrzeuge aller Art registriert, die E-Bikes nicht mitgezählt. Die Elektrizitätswirtschaft hat schon immer viel Pionierarbeit zur Verbreitung dieser Fahrzeuge geleistet. Dank seinem hohen Wirkungsgrad basieren die meisten der zukunftsorientierten Antriebskonzepte in der einen oder anderen Form auf dem Elektroantrieb. Mit der Erfindung der Nanotechnologie werden Fortschritte im Bereich der Batterien erwartet mit Energiedichten von über 150 Wh/kg. Die Hybridfahrzeuge, mit elektrischen und Verbrennungsmotoren, bieten heute schon eine interessante Alternative für Reichweiten über 100 km.

Die Elektrizitätswirtschaft hat viel zu gewinnen in diesem Bereich der nachhaltigen Mobilität und im Zusammenhang mit dem Aufschwung der Elektro- und Hybridfahrzeuge. Sie könnten beispielsweise einen idealen Werbeträger bei einer Kampagne zur Förderung von Ökostrom aus Wasserkraft oder auch Teil eines Gemeinschaftsprogrammes im Bereich Umweltschutz bilden, das aus Zertifizierungsfonds finanziert wird.



René Bautz, président e'mobile et directeur de la SEFA, Aubonne

## Nachhaltige Mobilität Les enjeux de la mobilité durable

Die Schweiz n'est pas en reste. La branche automobile s'est engagée à réduire, d'ici à 2008, la consommation de carburant des voitures de 8,4 à 6,4 litres par 100 km, ce qui représente une réduction d'environ 25% par rapport à la moyenne actuelle. L'association e'mobile participe également au développement et à la promotion des véhicules routiers peu gourmands et respectueux de l'environnement. Elle coordonne dans ce sens le projet durable EcoCar. La Confédération va d'ailleurs, cette année encore, édicter une ordonnance sur la déclaration des consommations et du CO<sub>2</sub> pour toutes les voitures neuves.

Actuellement, environ 3000 véhicules électriques et hybrides de tout genre, sans compter les e-bikes, circulent en Suisse. La branche de l'économie électrique a toujours été une pionnière dans le développement de ce parc. Les concepts de motorisation futuristes reposent pour la plupart sur le moteur électrique grâce à son excellent rendement. Avec le développement des nanotechnologies, des progrès sont encore attendus dans le domaine des batteries avec des densités énergétiques dépassant les 150 Wh/kg. Les véhicules hybrides, mariage entre le moteur thermique et électrique, offrent aujourd'hui déjà une alternative intéressante pour des autonomies au-delà de 100 km.

L'économie électrique a tout à gagner à s'intéresser de plus près à la mobilité durable et à l'essor des véhicules électriques et hybrides. Ils peuvent être, par exemple, le support publicitaire idéal dans le cadre d'une campagne de promotion de l'énergie verte produite par les centrales hydroélectriques ou s'intégrer dans un programme communautaire d'amélioration écologique financé par les fonds de certification.

Le système de transport, notamment urbain, est confronté à des défis majeurs par le nombre de véhicules qui circulent chaque jour sur nos routes. Comme l'a récemment relevé Jean-Marie Revaz, président du Salon de l'auto de Genève, environ 600 millions de voitures circulent chaque jour sur terre et 42 millions de nouvelles unités sont produites chaque année. Cette évolution a pour conséquence d'augmenter progressivement les difficultés de gestion du trafic, d'aggraver la pollution de l'environnement et de peser sur les coûts directs et indirects liés aux infrastructures de transport.

L'Union Européenne s'est fixé comme objectif de mieux gérer la demande de transport, de réduire l'impact social et environnemental du trafic et d'améliorer la sécurité routière.

La Suisse n'est pas en reste. La branche automobile s'est engagée à réduire, d'ici à 2008, la consommation de carburant des voitures de 8,4 à 6,4 litres par 100 km, ce qui représente une réduction d'environ 25% par rapport à la moyenne actuelle. L'association e'mobile participe également au développement et à la promotion des véhicules routiers peu gourmands et respectueux de l'environnement. Elle coordonne dans ce sens le projet durable EcoCar. La Confédération va d'ailleurs, cette année encore, édicter une ordonnance sur la déclaration des consommations et du CO<sub>2</sub> pour toutes les voitures neuves.